

S877-1

NL

Bedankt voor de aanschaf van dit product.

Bij eventuele schade of problemen, vragen wij u onze website **www.solid.eu/sav** te raadplegen en de procedure te volgen die op onze website uitgelegd wordt. Als u niet in de mogelijkheid bent om via het web de aanvraag te doen, vragen wij u te begeven naar de winkel waar u uw constructie heeft gekocht, samen met de beschadigde stukken (of met een foto) en met het **SAV** document, terug te vinden in het montageplan, zodat een eerste controle door de winkel uitgevoerd kan worden. Vergeet ook niet de barcode (beginnend met PO) mee te nemen of ze te vermelden op het **SAV** document op de voorzienplaats. U kan deze terug vinden op het etiket op de verpakking van de constructie ofwel op de leveringsbon. (zie uitleg hieronder)
Al deze zaken zijn onontbeerlijk en dus noodzakelijk voor de behandeling van uw klacht.

ES

Gracias por la compra de este producto.

En caso de eventuales daños o problemas, les rogamos de visitar en enlace internet **www.solid.eu/sav** y seguir el procedimiento indicado en dicho pagina web. Si no fuese posible dirigirse al internet, les aconsejamos dirigirse a la tienda donde adquirió el producto, junto con los materiales dañados (o con una foto) y el documento **SAV**, que se encuentra en el plano de montaje, a fin de que en la tienda se pueda realizar el primer control. No olvide llevar el código de barras a continuación (comienza con las letras PO) y mencionarlo en el lugar correspondiente en el documento **SAV**. Puede encontrar el código en la etiqueta, pegada al embalaje de la construcción, o también en el albarán. (vean explicaciones aquí debajo)

Todos estos asuntos son indispensables, y por lo tanto, necesario para el tratamiento de su queja.

F

Nous tenons à vous remercier pour l'acquisition de ce produit.

En cas de problèmes ou de dégâts, nous vous invitons à vous rendre sur le lien internet suivant **www.solid.eu/sav** et à suivre la procédure indiquée sur la page web. S'il ne vous est pas possible de vous rendre sur internet, il vous est demandé de prendre contact avec le magasin où vous avez acheté votre produit, muni des pièces défectueuses (ou d'une photo) et du document **SAV** figurant dans le plan de montage, afin qu'un premier contrôle puisse être effectué par le magasin. Veuillez transmettre le code barres (commençant par **PO**), ou le mentionner dans votre document **SAV** à l'endroit indiqué. Vous le trouverez sur l'étiquette de l'emballage de votre produit ou sur le bon de livraison (voir explication ci-dessous). Ces données sont indispensables au traitement de votre réclamation.

P

Obrigado por ter comprado este produto.

Em caso de problemas, convidamos você a visitar o nosso website **www.solid.eu/sav** e seguir o procedimento. Quando você não tem acesso à internet, faça favor de ir à loja onde comprou o seu produto junto com as peças avariadas (ou uma fotografia) e com o documento **SAV**, que se encontra no plano de montagem, de maneira que o primeiro controlo possa ser feito pela loja. É importante que leve consigo o código de barras indicado (que começa por **PO**) ou mencioná-lo no documento **SAV** no lugar apropriado. Pode encontrá-lo na etiqueta na embalagem do produto ou na ordem de entrega. (veja explicação na parte inferior)
Todas estas coisas são indispensáveis para assegurar um pronto atendimento da sua queixa.

GB

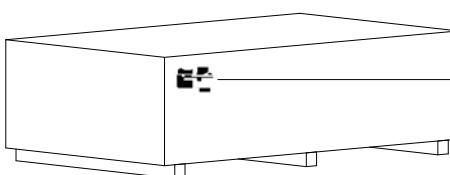
Thank you for acquiring this product.

In case of problems or damages please visit our website **www.solid.eu/sav** and follow the instructions. If not possible to access our webpage by internet please contact the shop where the product was bought, provided with the flawed parts (or with a picture) and the **After Sale Service** document enclosed in the assembly plan, so that the shop can carry out a first control. Also communicate the following bar code (beginning with **PO**) or mention it in your **After Sale Service** document in the field provided. You can locate the bar code on the label fixed on the packaging or on the delivery order. (explained below) information is needed in order to handle your claim.

D

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.

Bitte wenden Sie sich bei eventuellen Beschädigungen oder Problemen an unsere website **www.solid.eu/sav** und folgen Sie unseren Website. Wenn Sie nicht in der Möglichkeit die Anforderung über das internet zu machen, bitte wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie Ihr Produkt gekauft haben, und nehmen Sie die beschädigten Teile (oder ein Foto davon) sowie das **SAV**-Dokument, das Sie im Montageplan finden, mit, sodass ihr Händler das Problem untersuchen kann.
Bitte denken Sie auch an unten stehenden Barcode (beginnend mit **PO**). Nehmen Sie diesen ebenfalls mit oder geben Sie ihn an der dafür vorgesehenen Stelle auf dem **SAV**-Dokument an. Sie können diese zurück finden auf das Etikett von der Verpackung der Konstruktion oder auf der Lieferschein (siehe Erklärung unten) Oben genannte Informationen und Dokumente sind für die Bearbeitung Ihrer Beschwerde notwendig.

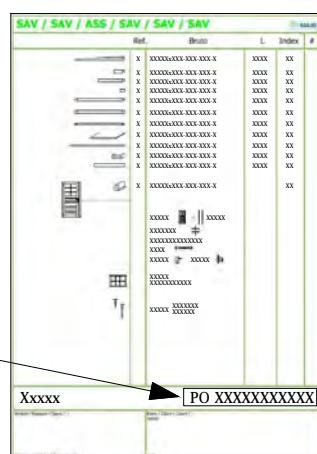


GB Sticker
NL Sticker
F Autocollant
D Aufkleber



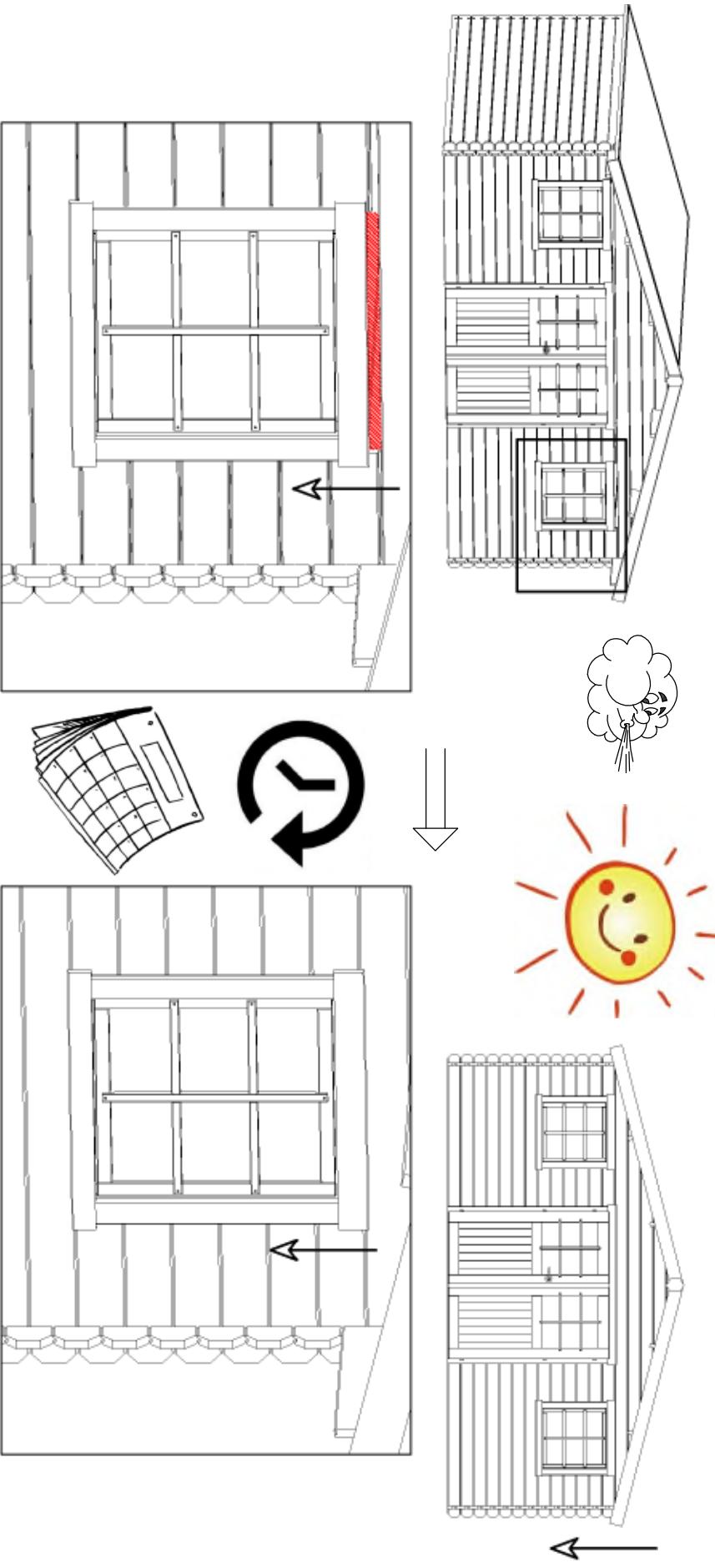
GR Delivery note
NL Leveringsbon
F Bon de livraison
D Lieferbeleg

n° PO xxxxxxxxxxxx



GR After sales service
NL Dienst na verkoop
F Service après vente
D Kundendienst

BERICHT IMPREGNATIE / AVERTISSEMENT IMPREGNATION



Het is niet abnormal dat openingen te zien zijn bij de montage, zowel boven de deur en de ramen als bij de dakopbouw. Deze zullen na het natuurlijk drogen van het product verdwijnen, hou er evenwel rekening mee dat dit **enkele weken** kan duren.

Il n'est pas normal qu'il y ait des ouvertures à voir lors du montage tant au-dessus de la porte et les fenêtres qu'en montant le toit. Ceux-ci disparaîtront après le séchage naturel du produit. Tenez cependant compte que cela peut durer **quelques semaines**.

It is not unusual that small openings are visible during the assembly, both above the door and the windows as well as in the roof. These will disappear after the natural drying of the product. keep in mind, however, that this may take **several weeks**.

Es ist nicht abnormal, dass beim Aufbau, sowohl oberhalb der Tür und den Fenstern als auch beim Dachaufbau kleine Öffnungen zu sehen sind. Nach der natürlichen Trocknung des Produktes werden diese verschwinden. Berücksichtigen Sie aber, dass dies **einige Wochen** in Anspruch nehmen kann.

BERICHT IMPREGNATIE / AVERTISSEMENT IMPREGNATION

NL VOOR AANVANG VAN DE MONTAGE:²

Bij ontvangst van het pakket dient u de geleverde stukken en hun aantalen te controleren aan de hand van de stuklijst (lijst 'SAV') om u ervan te vergewissen dat u alle stukken ontvangen hebt en dat die zich in goede staat bevinden. Het is sterk aan te raden niet met de montage te beginnen voor u deze controle hebt uitgevoerd en indien nodig de vervangstukken ontvangen hebt. Het is tevens verplicht het artikel op een betonplaat te monteren. Het is heel belangrijk te controleren dat alles waterval gemonterd werd onder de correcte rechte hoek. Heel belangrijk is dat u het natuurlijke krimpen en uitzetten van het hout toelaat en de structuur niet blokkeert. (pas op met kasten, rekken, hangplanken, rails,...)

U heeft een geimpregneerd artikel aangekocht en dit heeft enkele consequenties voor de montage.
Door de opname het beschermende product zullen alle onderdelen licht afwijkende afmetingen hebben en wij raden ten stelligste aan alles open te leggen om een zo goed mogelijk drooging te bekomen alvorens de montage aan te vangen.
Verder is het niet abnormal dat kleine openingen te zien zijn bij de montage, zowel boven de deur als bij de dakopbouw. Deze zullen na het natuurlijk drogen van het product verdwijnen,hou er evenwel rekening mee dat enkele weken kan duren.

GB BEFORE THE ASSEMBLY:

When you receive the pack, please check if all the supplied pieces and their numbers comply with the parts list "SAV" to make sure you have received all the pieces and that they are in good condition. It is strongly recommended not to start the installation before completing this check and if necessary, receiving the replacement parts. Furthermore, it is mandatory to install the product on a concrete slab, with a foil against rising damp underneath. The product must be installed at level with the required drainage channels and at the correct right angle. It is very important that you allow the natural expansion and contraction of the wood and that you do not block the structure (watch out with cupboards, racks, hanging shelves, rails, etc.).

You have purchased an impregnated article, which has some implications regarding the assembly. Due to the absorption of the protective product, all parts will have slightly different dimensions and we strongly recommend to lay everything open in order let the parts dry as well as possible before starting the assembly.

Furthermore, it is not unusual that small openings are visible during the assembly, both above the door and in the roof. These will disappear after the natural drying of the product, keep in mind, however, that this may take several weeks.

D VOR ANFANG DES AUFBAU:

Beim Erhalt des Pakets sind die gelieferten Teile sowie ihre Mengen anhand der Stückliste (Liste 'SAV') zu überprüfen, damit Sie sich davon überzeugen können, dass Sie sämtliche Teile erhalten haben, und dass diese einwandfrei sind. Es sind durchaus empfehlenswert, nicht mit dem Aufbau begonnen zu werden, um die Montage zu vereinfachen.

PANTES DE PROCEDER À MONTAGE:

Logo que tenha recebido a encomenda, convém que verifique, em relação à lista das peças (a lista 'SAV'), se recebeu todas as peças e se elas se encontram em bom estado. É aconselhável não começar com a montagem antes de ter efetuado esta verificação e de eventualmente ter recebido as

pecas necessárias para substituir as peças defeituosas. Recomenda-se também que monte o artigo numa placa de betão. Pode sempre optar por montar o produto num suporte diferente, mas é em todo o caso importante verificar a horizontalidade e a ortogonalidade do produto. E também é indispensável que permita o encolhimento e dilatação naturais da madeira e que não bloquie a estrutura. (cuidado com armários, estantes, prateleiras, caixas,...)

Acaba de comprar um produto impregnado e isto tem algumas consequências no que diz respeito à montagem.
Recomendamos fortemente que exponha todas as peças ao exterior a fim de garantir uma boa secagem antes de proceder à montagem.
Além disso, não é normal que haja pequenas gretas após a montagem, tanto em cima da porta como na montagem do telhado. Estas desaparecerão depois da secagem natural do produto. Porém, tenha em conta que isto poderá durar algumas semanas.

ES ANTES DEL MONTAJE

Nada más recibir el paquete usted tiene que controlar las piezas entregadas y el número de ellas a través de la lista (lista 'SAV') para que pueda averiguar si ha recibido todas las piezas y si ellas se encuentran en buen estado. Es muy aconsejable que usted no empiece con el montaje antes de haber hecho este control y, si fuera necesario, antes de haber recibido las piezas de repuesto. Además se recomienda montar el artículo en la chapa de hormigón. Pero a todos modos es muy importante que usted averigüe que todo fue montado a nivel y bajo el ángulo recto adecuado. Es muy importante que usted admite el encogimiento y la expansión naturales de la madera y que no se bloquee la estructura (cuidado con armarios, estantes, ralles, etc.).

Usted compró un artículo impregnado, lo que lleva a unas consecuencias en cuanto al montaje.
Por la absorción del producto protector, todas las piezas tendrán unas dimensiones ligeramente divergentes. Nos le aconsejamos vivamente abrir todo para que todo se sequé lo antes posible, antes de empezar con el montaje.
Además, no es nada abnormal que se ve pequeños huecos con el montaje, tanto arriba de la puerta como con la construcción del techo. Esos huecos desaparecerán después de haber secado de modo natural. Sin embargo, hay que darse cuenta de que ese proceso puede durar unas semanas.

I PRIMA DEL MONTAGGIO

Al ricevimento del pacco, il cliente deve controllare i componenti forniti e i loro numeri sulla base

anzufangen ehe dies erforderlichenfalls die Ersatzteile erhalten haben. Es ist zudem verpflicht, den Artikel auf einer Betonplatte aufzustellen. Es ist aber sehr wichtig, zu überprüfen, dass die Gesamtheit waagerecht und im richtigen geraden Winkel aufgebaut wurde. Sehr wichtig ist, dass Sie das natürliche Schwinden und Quellen des Holzes erlauben und das Gefüge nicht sperren. Bitte achten Sie auf Schränke, Regale, Hängebretter, Schienen, usw.)

Sie haben einen impregnierten Artikel erworben, und dies hat einige Auswirkungen auf den Aufbau. Wegen der Aufnahme des schützenden Produktes werden sämtliche Teile etwas abweichende Abmessungen aufweisen. Wir empfehlen daher unbedingt, das Ganze auszulegen, ehe Sie eine möglichst gute Verarbeitung erreichen, ehe Sie mit dem Aufbau anfangen.

Weiterhin ist es nicht abnormal, dass beim Aufbau, sowohl oberhalb der Tür als auch beim Dachaufbau kleine Öffnungen zu sehen sind. Nach der natürlichen Trocknung des Produktes werden diese verschwinden. Berücksichtigen Sie aber, dass dies einige Wochen in Anspruch nehmen kann.

CZ PŘED ZAHAJENÍM MONTÁŽE:

Ha adquisitato un articolo impregnato, il che ha conseguenze sul montaggio.
Tutti i componenti avranno misure leggermente diverse, a causa dell'assorbimento del prodotto protettivo. Raccomandiamo vivamente di esporre il tutto all'aria aperta per conseguire l'asciugatura migliore possibile prima di iniziare il montaggio. Le piccole aperture che si notano durante il montaggio sia sopra alla porta, sia verso il tetto non rappresentano anomalie; spareranno dopo la naturale asciugatura del legno. Tenga, tuttavia, conto che possono volerci alcune settimane.

Zakoupili jste impregnovaný výrobek a to má určité důsledky týkající se montáži.
V důsledku absorpcie ochranného produktu se budou rozdíly všech dílů mimořádně výrazně doporučujeme všechny díly po vybalení rozložit a zajistit k nim přistup. Něméně důležité je, abyste umožnili přirozené smlouštování a rozebrávání dřeva a neboťkování jeho struktury (opatrně se skříňemi, regálky, závesními deskami, kolejnicemi...)

Al ricevimento del pacco, il cliente deve controllare i componenti forniti e i loro numeri sulla base

FRA AVANT LE MONTAGE

A réception du colis, il convient de vérifier, par rapport à la nomenclature de l'abri (feuille SAV) que toutes les pièces figurent bien dans le colis et sont en bon état. Il est judicieux de ne commencer le montage effectif de l'abri qu'après avoir effectué cette vérification et éventuellement avoir reçu les pièces nécessaires au remplacement des pièces défectueuses. Il est impératif de monter l'article sur une dalle de béton. Il est très important de s'assurer de l'horizontalité de l'abri ainsi que de l'équerre. Par ailleurs, il est impératif de ne pas fixer entre elles les planches constituant la structure de l'abri. (attention aux équerres, étagères, rails,...)

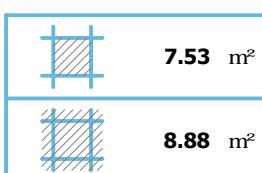
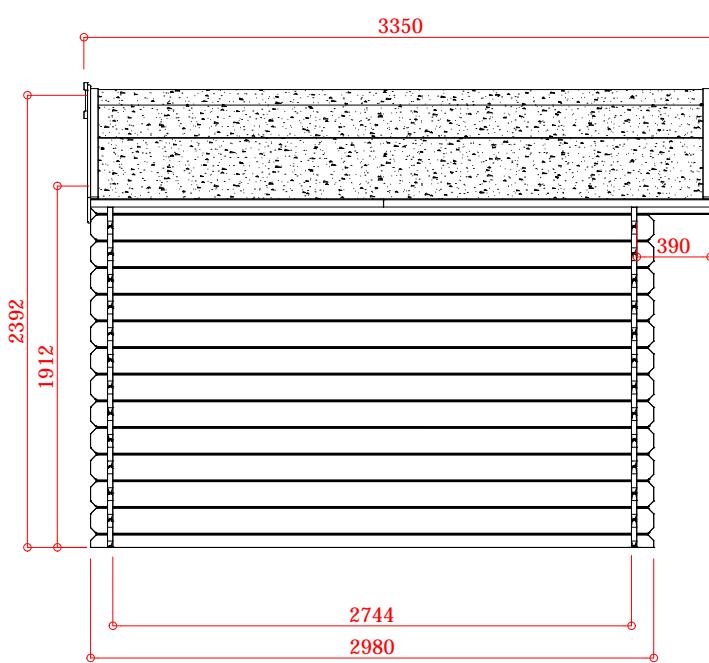
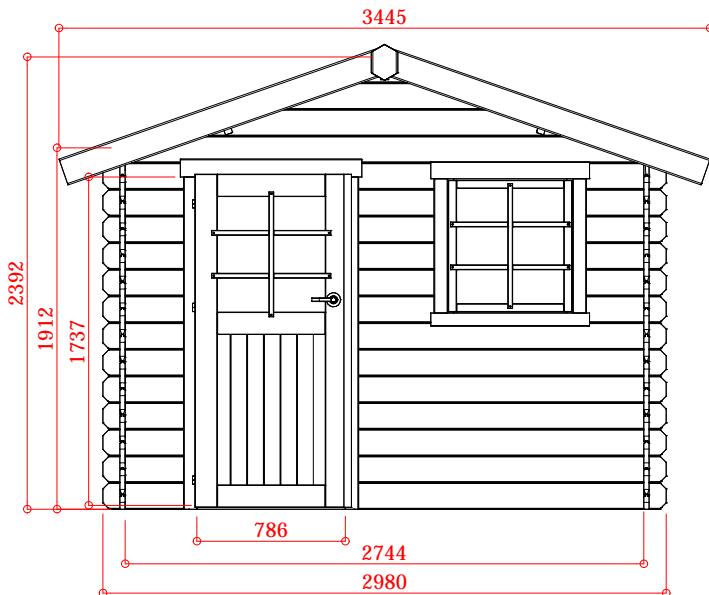
Vous avez acheté un article imprégné et cela a bien quelques conséquences en ce qui concerne le montage.
Par l'absorption du produit protégeant toutes les parties auront des mesures légèrement divergentes.

On conseille dès lors fortement d'exposer à l'air extérieur toutes les parties en visant un meilleur séchage avant de commencer le montage.
Puis il n'est pas normal qu'il y ait des petits trous à voir lors du montage tant au-dessus de la porte qu'en montant le toit. Ces disparaitront après le séchage naturel du produit. Tenez cependant compte que cela peut durer quelques semaines.

PANTES DE PROCEDER À MONTAGE:

Logo que tenha recebido a encomenda, convém que verifique, em relação à lista das peças (a lista 'SAV'), se recebeu todas as peças e se elas se encontram em bom estado. É aconselhável não começar com a montagem antes de ter efetuado esta verificação e de eventualmente ter recebido as

S877-1



Schaal / Échelle / Scale / Escala / Escala / Scala : 1:40

Dakhelling ± 19 °

Pente ± 19 °

Gradient ± 19 °

Pendente ± 19 °

Pendiente ± 19 °

Pendenza ± 19 °

Industriepark 8
8587 Spiere-Helkijn

CreateDate: 18.10.2016
SaveDate: 24.11.2016
PlotDate: 24.11.2016

Deuropening / Embrasure de porte / Doorway /
Apertura de puerta / Apertura delle porte / Abertura de portas

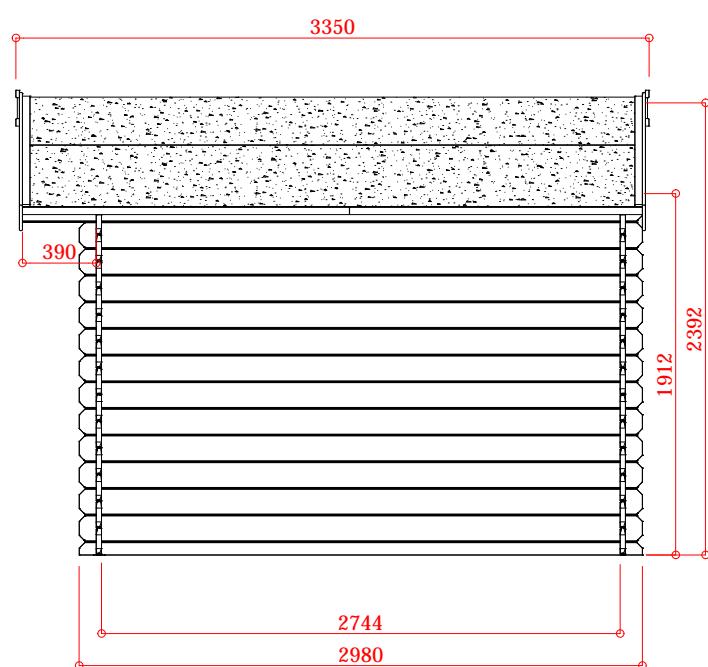
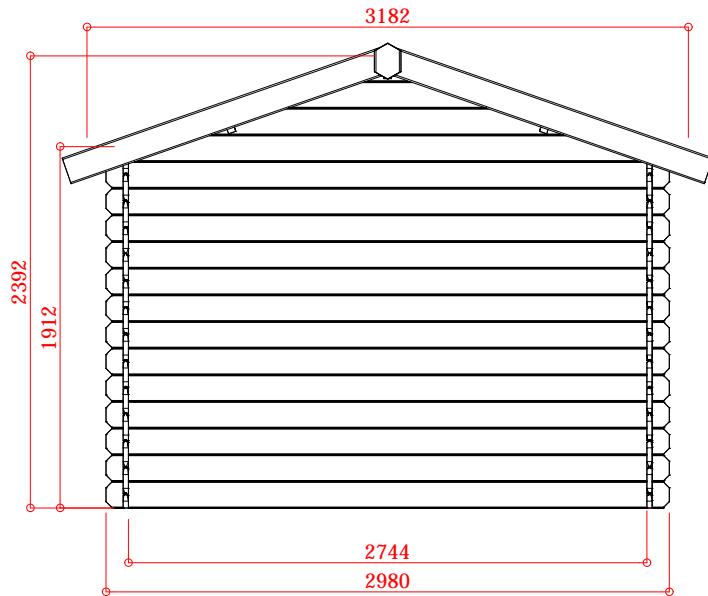
Breedte / Largeur / Width / Anchura / Boca / Larghezza

Hoogte / Hauteur / Height / Altura / Altezza / Altura

786

1737

S877-1



Industriepark 8
8587 Spiere-Helkijn

NL

Hieronder nog enkele opmerkingen:

ALGEMEEN :

Alvorens over te gaan tot de montage van de blokhut, dient u de ontvangen stukken te controleren aan de hand van de bijgevoegde stuklijst.

Afmetingen zijn telkens weergegeven in mm.

Het is verplicht om een grondplaat in beton te gieten, alvorens de blokhut te monteren. Zorg er evenwel voor dat deze betonplaat geïsoleerd is tegen opstijgend vocht.

Het is eveneens verplicht om het tuinhuis te voorzien van de nodige afwateringssystemen.

HOUT « LEEFT » :

Bij droog weer krimpt het hout waardoor een kier kan ontstaan tussen de planken. Dit is echter niet blijvend, bij vochtig weer neemt het hout immers zijn oorspronkelijke vorm opnieuw aan. Vandaar dat losse planken van het tuinhuis niet in een verwarmde ruimte mogen opslaan worden. Hout is en blijft een natuurproduct met als gevolg dat afwijkingen kunnen voorkomen en geen 100% wind en waterdichte garantie kan gegeven worden.

WAT ZIJN TOELAATBARE AFWIJKINGEN ?

- Knopen die in het hout zijn vastgegroeid.
- Uitvallende knopen met een maximum diameter van 2 cm.
- Uitvallende knopen aan de randen maar die onzichtbaar worden na de opbouw van het tuinhuis.
- Verkleuring die de levensduur niet aantast.
- Kopscheuren die niet langer zijn dan de dikte van de plank of balk.
- Houtbarsten indien zij niet volledig doorgescheurd zijn.
- Droog-krimpscheuren die de constructie niet aantasten.
- Boging of draaiing die de werkbaarheid niet aantast.
- Harszakken die een maximum lengte van 5 cm hebben.

Het is steeds mogelijk dat een knoop uit het hout valt. Dit kan opgevuld worden met houtpasta.

ONDERHOUD :

Eenmaal uw blokhut is opgebouwd, dient u een beschermend vochtregulerend middel op basis van water aan te brengen. Herhaling van deze procedure verlengt de levensduur van uw blokhut.

Vergeet ook niet het slot en de scharnieren één maal per jaar te oliën.

Controleer tenslotte regelmatig of de roofing nog steeds stevig vastgehecht is.

F

Veuillez lire attentivement les remarques ci-dessous :

GÉNÉRALITÉS :

Avant d'entamer le montage de votre chalet, veillez à bien contrôler les pièces reçues à l'aide de la liste de pièces ci-jointe.

Les dimensions sont toujours mentionnées en mm.

Il est obligatoire de couler une plaque d'assise en béton avant de monter le chalet. Veuillez cependant à isoler cette plaque contre les remontées d'humidité.

Il est aussi obligatoire de prévoir la pose de corniches et gouttières.

GB

Please read the following remarks:

GENERALITIES :

Before starting to assemble your cabin, check the received parts by means of the enclosed content list.

Dimensions are always mentioned in mm.

We require you to place a bed plate in concrete to be poured before starting assembly of the log cabin. However, make sure this bed plate is duly isolated against rising damp.

It is also required to provide your cabin with the necessary drainage system.

LE BOIS « VIT » :

Par temps sec, le bois rétrécit, ce qui peut entraîner un espace entre les planches. Ceci n'est que temporaire, car le bois reprend sa forme originale par temps humide. Dès lors, avant de monter votre chalet, veillez à ne pas stocker les planches dans un espace chauffé. Le bois est un produit naturel, et peut, de ce fait, présenter des irrégularités et ne peut pas garantir à 100% une étanchéité à l'air et à l'eau.

WOOD « LIVES » :

Wood contracts in dry weather, which can create chinks between the planks. This is only temporary, as the wood takes its original shape in wet weather. That is why the components of a cabin should not be stored in a heated room before assembling. Wood is after all a natural product, and can therefore show some irregularities, for that reason we can not guarantee a 100% wind and waterproof product.

IRRÉGULARITÉS TOLÉRÉES :

- Nœuds présents dans le bois.
- Nœuds se détachant du bois dont le diamètre ne dépasse pas 2 cm.
 - Nœuds se détachant du bois se trouvant aux bords mais disparaissant lors du montage du chalet.
- Décoloration n'affectant pas la durée de vie du chalet.
- Félures situées aux extrémités et dont la longueur ne dépasse pas la largeur de la planche ou de la poutre.
- Félures droites qui ne sont pas fendues d'un bout à l'autre.
- Félures dues au rétrécissement par temps sec n'affectant pas la construction.
- Voilage ou cintre n'affectant pas le fonctionnement.
- Poches de résine dont la longueur ne dépasse pas 5 cm.

Il est toujours possible qu'un nœud se détache du bois. Le trou peut être rempli avec de la pâte à bois.

TOLERATED IRREGULARITIES :

- Knots that have developed in the wood.
- Knots that fall out, with a maximum diameter of 2 cm.
 - Knots that fall out on the edges, but disappear once the cabin is assembled.
- Discoloration which does not affect the product life.
- Head cracks which are not longer than the thickness of the plank or beam.
- Cracks which do not go right through.
- Dry shrinkage cracks which do not affect the construction.
- Arching or twisting which does not affect performance.
- Bags of resin of maximum 5 cm length.

Knots can always fall out of the wood. The hole can be filled with wood paste.

ENTRETIEN :

Une fois la construction de votre chalet terminée, enduez celui-ci d'un produit protecteur régulateur d'humidité à base d'eau. Le renouvellement de ce traitement prolongera la durée de vie de votre chalet.

N'oubliez pas d'huiler la serrure et les charnières une fois par an.

Enfin, contrôlez régulièrement si le roofing est toujours fixé solidement.

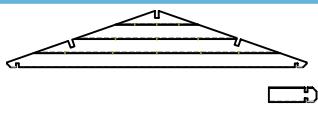
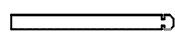
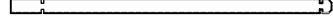
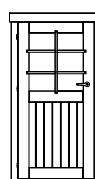
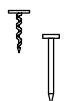
MAINTENANCE :

Once your cabin is assembled, coat it with a protective moisture-regulating agent. Repeat this treatment in order to lengthen the life of your cabin.

Do not forget to oil the door lock and hinges once a year.

Check regularly if the roofing or shingles remain firmly attached.

SAV / SAV / ASS / SAV / SAV / SAV

	Ref.	Bruto	L	Index	#
	A	WW028x149-TPT-000-1-	2980	2	
	B	WW028x149-1IF-000-1-	450	19	
	C	WW028x149-1IF-000-1-	1650	7	
	D	WW028x149-PRF-000-1-	450	6	
	E	WW028x149-2IF-000-1-	2980	24	
	F	WW028x149-A39-000-1-	3280	2	
	G	WW028x149-2IF-000-1-	2980	13	
	I	WW028x079-DEM-000-1-	2980	2	
	J	WW016x120-PLA-000-1-	1750	64	
	K	WW040x120-P39-000-1-	3280	3	
	L	WW012x040-4FA-000-1-	1750	8	
	M	WW016x145-VOL-074-1-	1800	4	
	N	WW019x140-ECU-000-1-	190	2	
	O	S504 Roofing 7.2 m		2	
	P	S8092C28-1		1	
		+ 1 x S8092-1  + 1 x S8092-K28-1  + 1 x S8092-T  + 1 x S8092-ALU  + 1 x S618  + 1 x S5242 (glass 638 mm x 630 mm) + 1 x S80201  + 3 x S6201 			
	Q	S8102-28-1 + 1 x S5243 (glass 595 mm x 638 mm) + 1 x S8102-T + 1 x S5228		1	
		S655 3 x 15 (520) 2.8 x 50 (240) S637 2.8 x 50 (#100)		1 4	

S877-1

PO _____

Winkel / Magasin / Store / :

Klant / Client / :

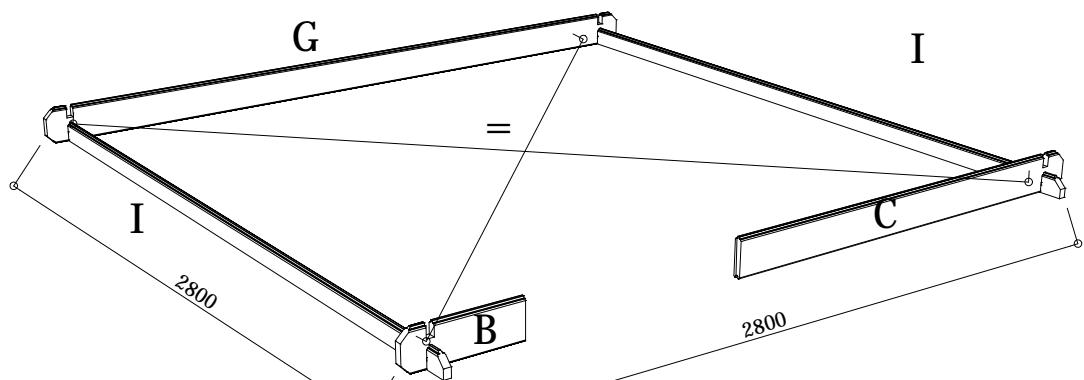
Adres:

Verantwoordelijke / Responsable

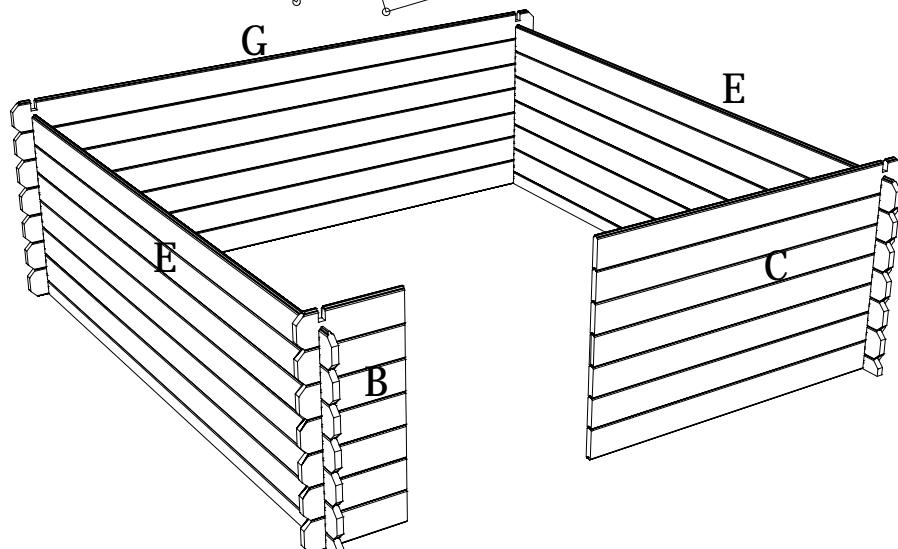


S877-1

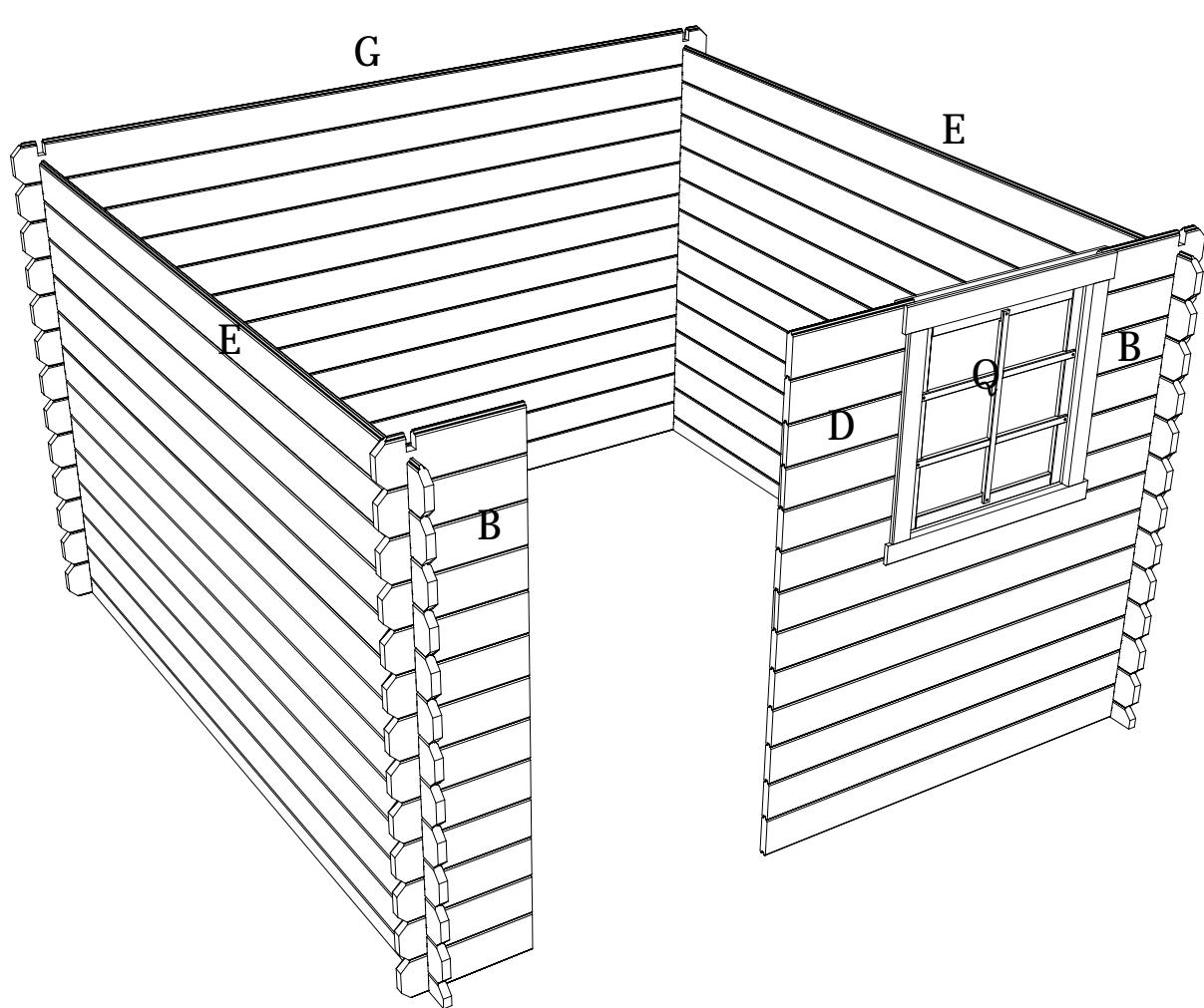
I = 2
G = 1
B = 1
C = 1



B = 6
C = 6
E = 12
G = 6



B = 12
D = 6
E = 12
G = 6
Q = 1

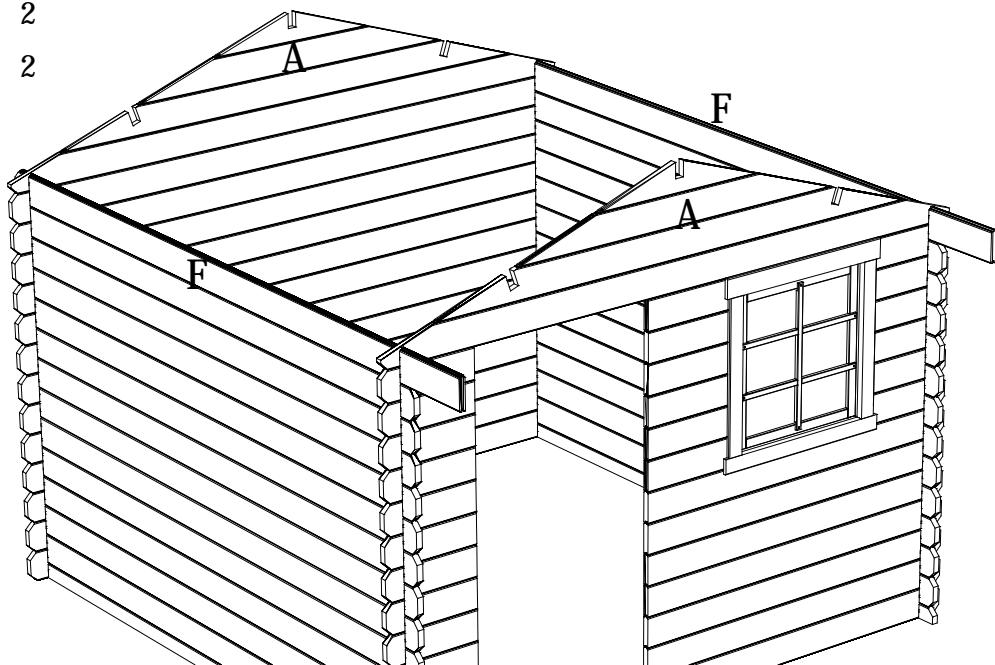


S877-1

A = 2

F = 2

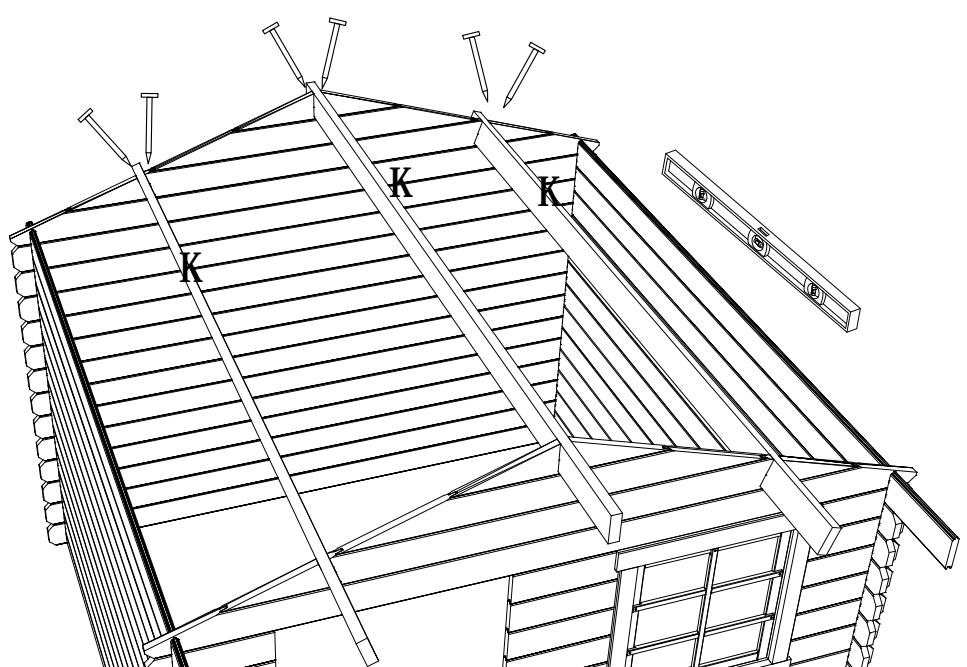
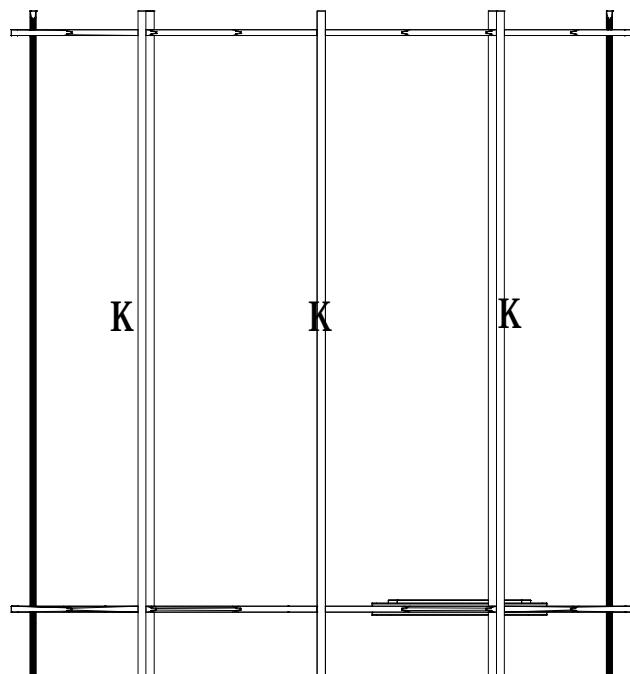
4



K = 3

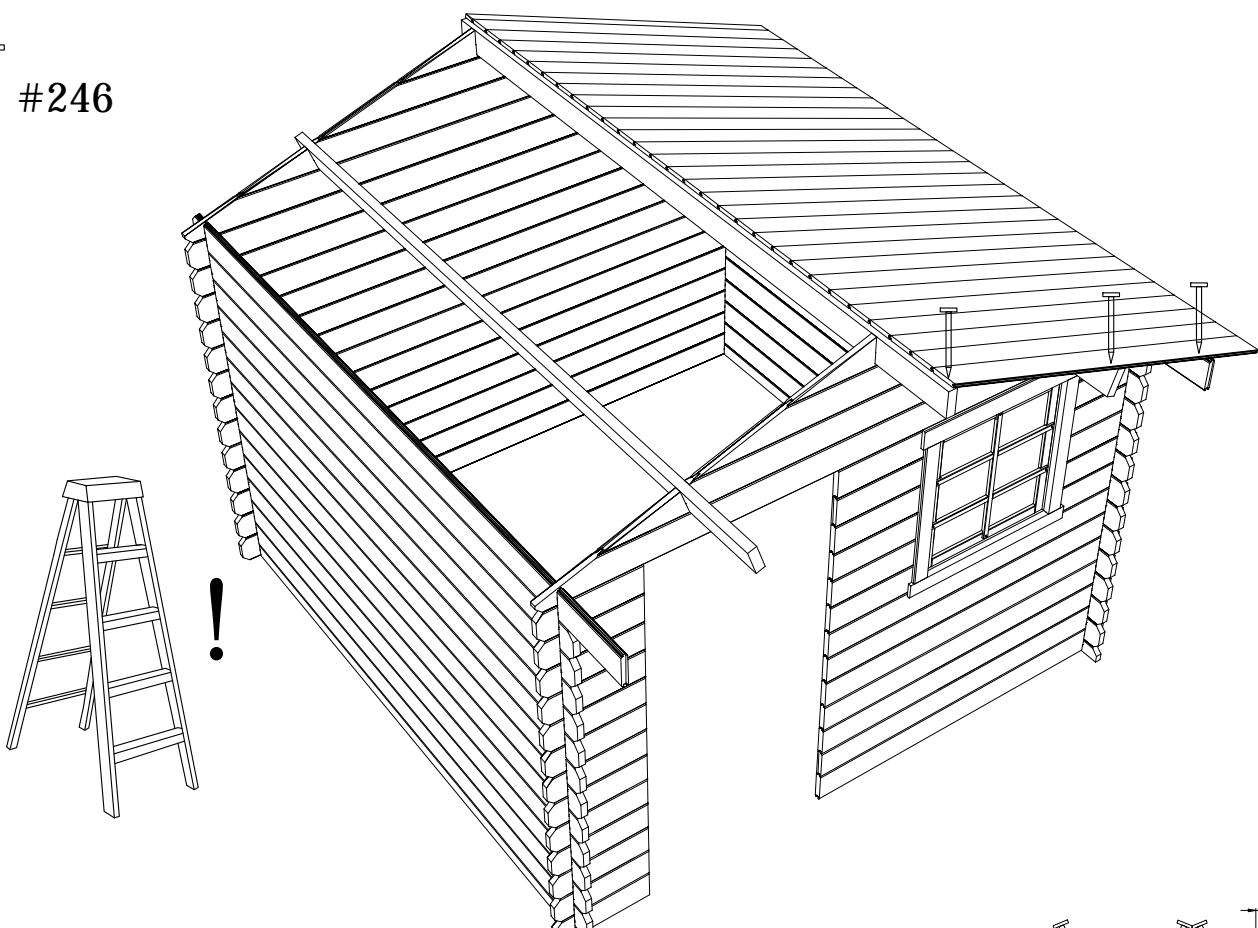
#12

5

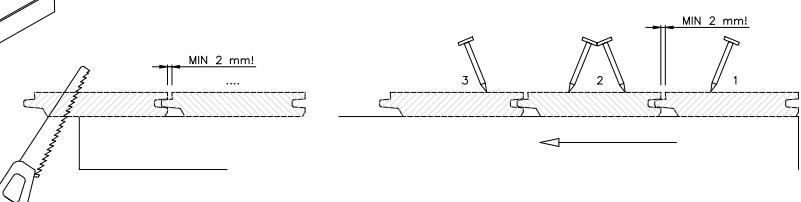
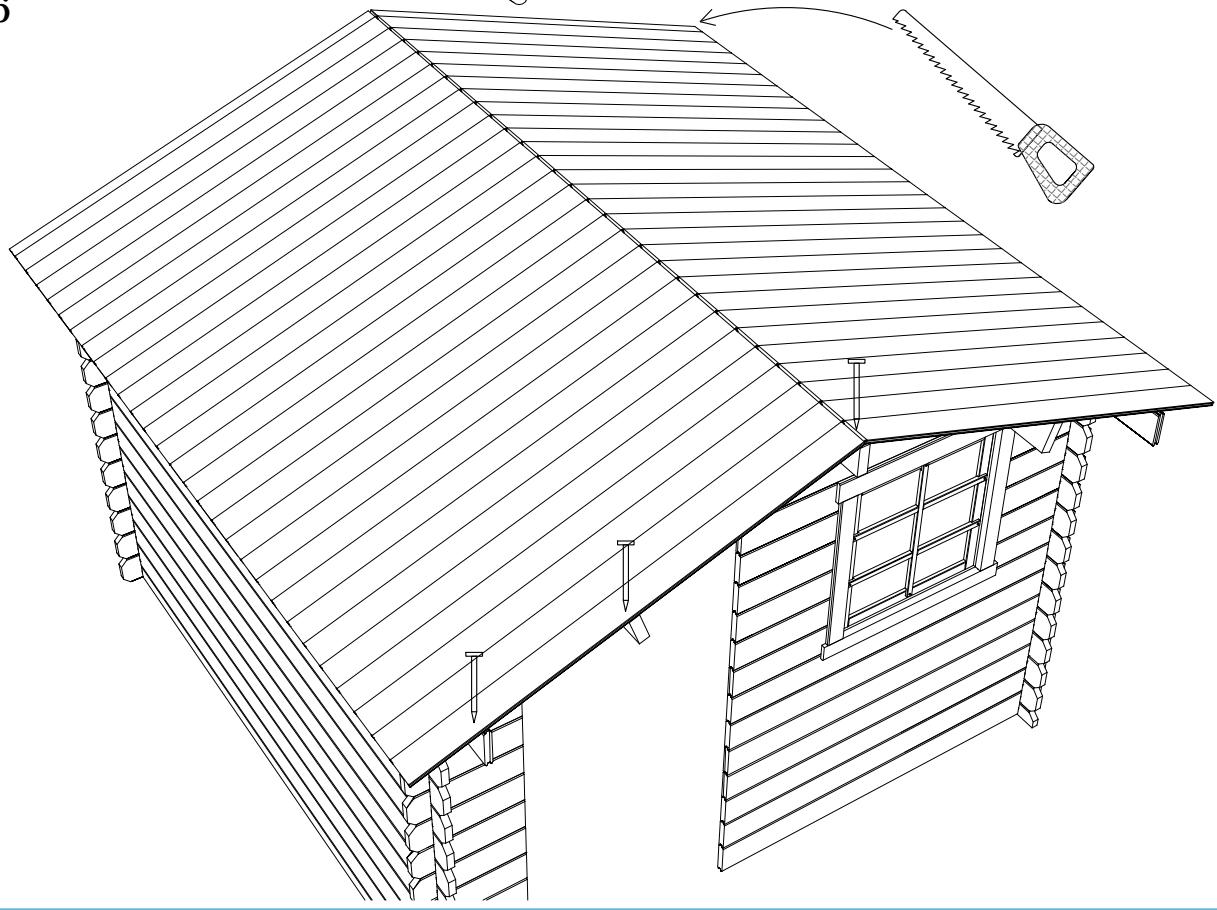


J = 32 OR 41

6

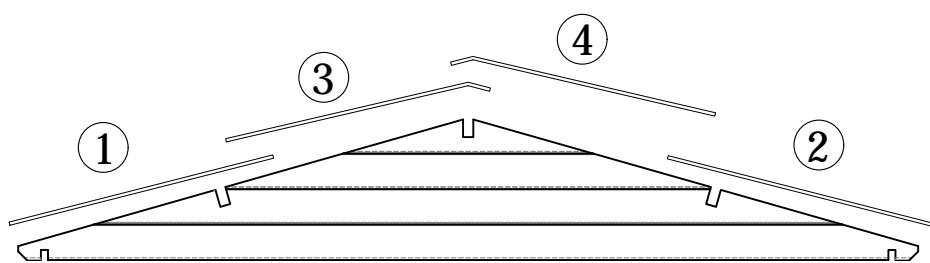
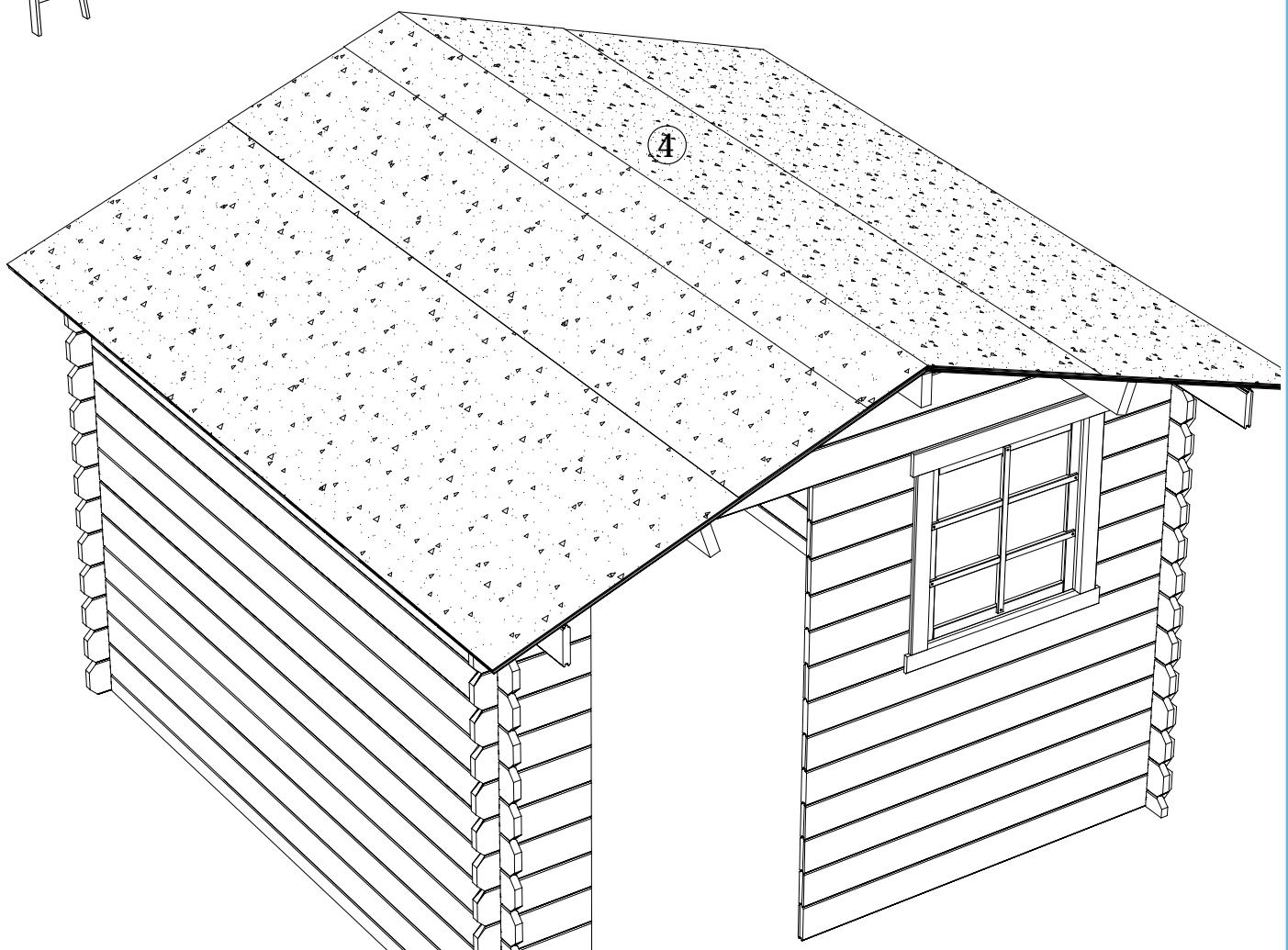
 #246

J = 32 OR 41

 #246



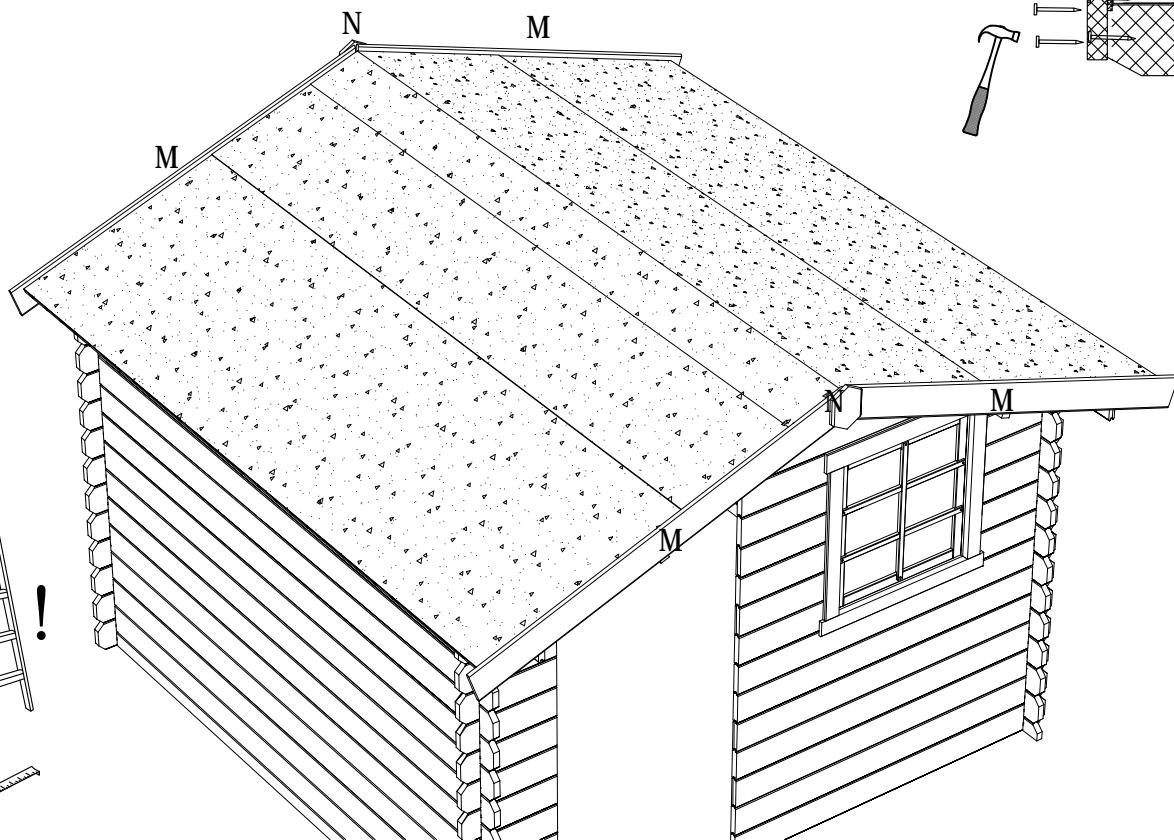
!



S877-1

M = 4
N = 2

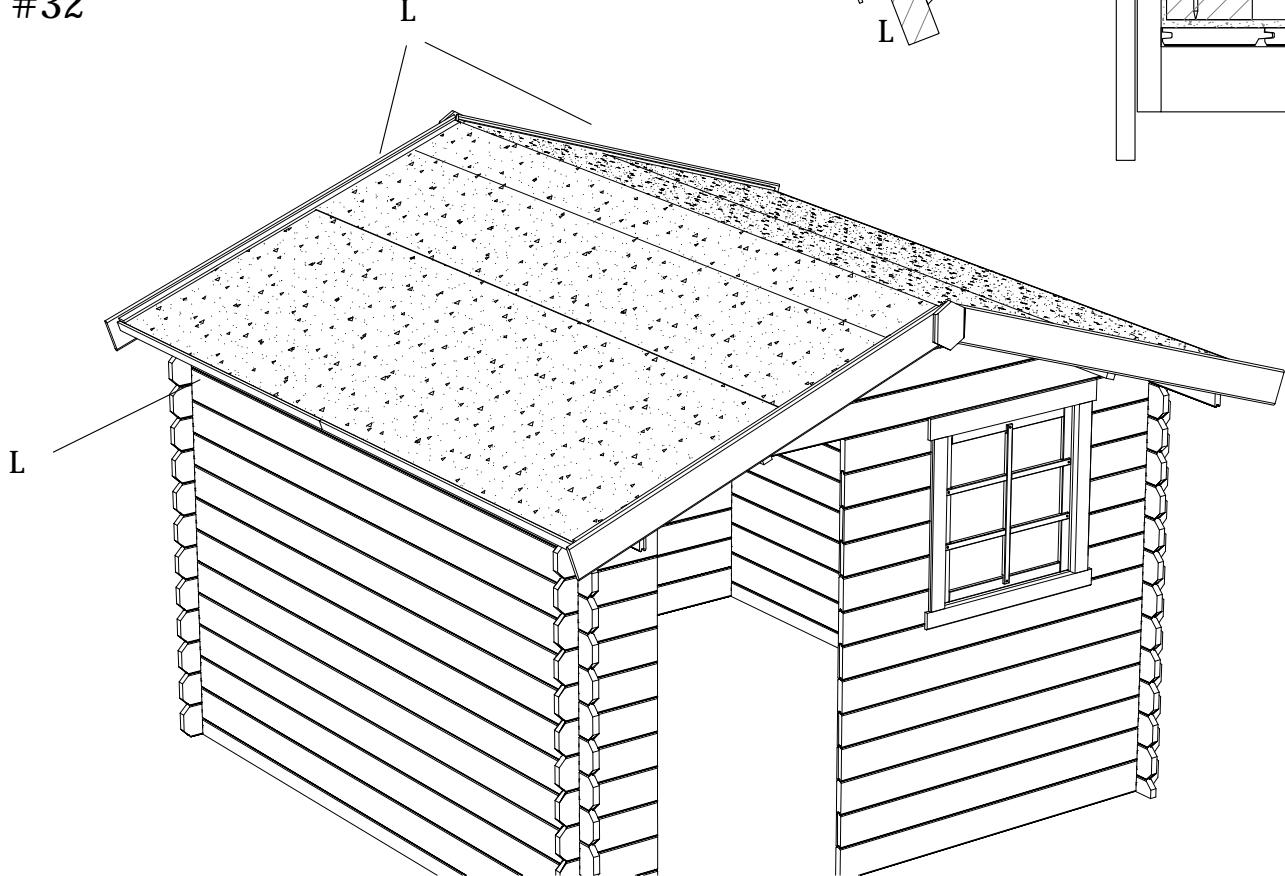
#28



8

L = 8

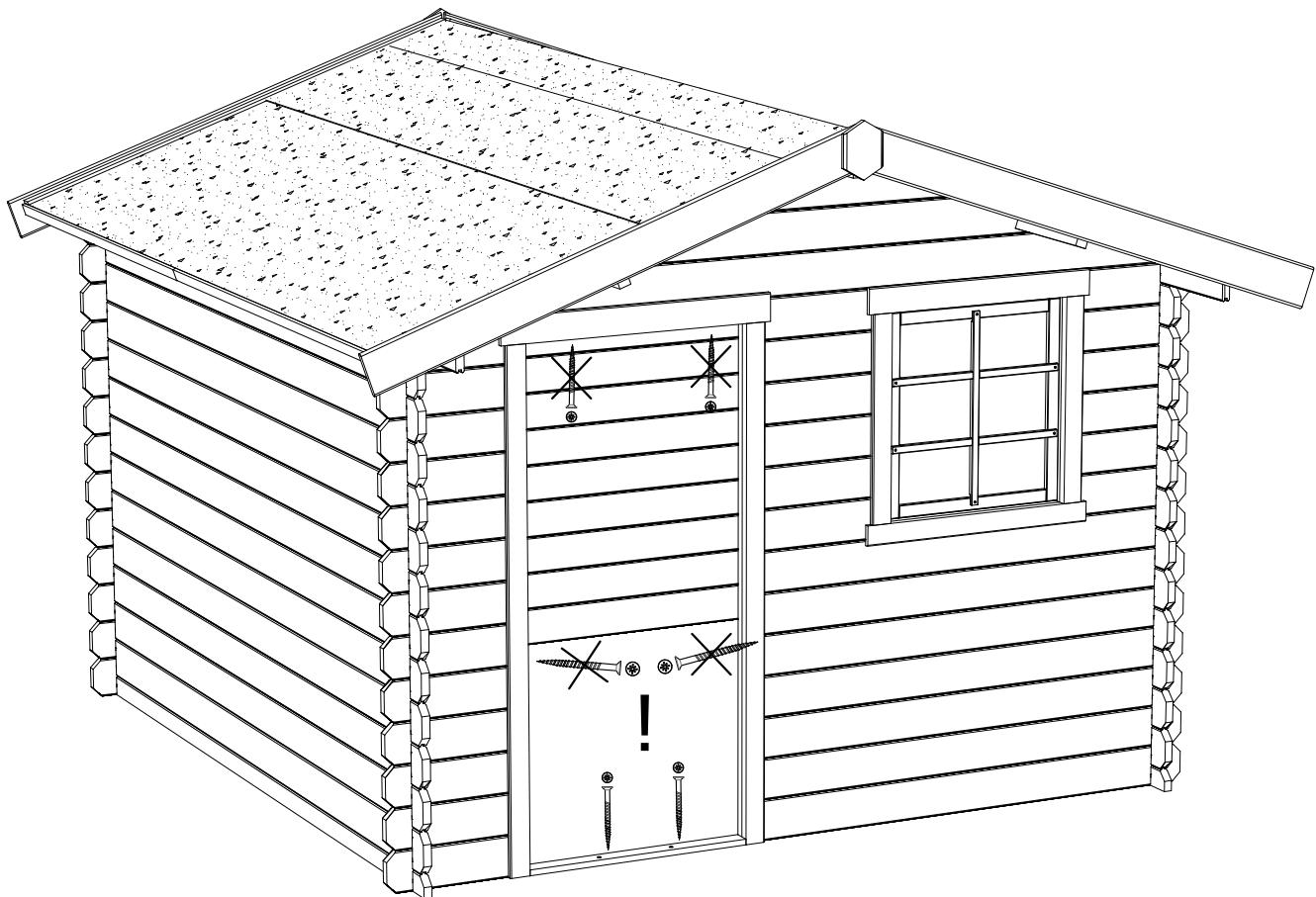
#32



9

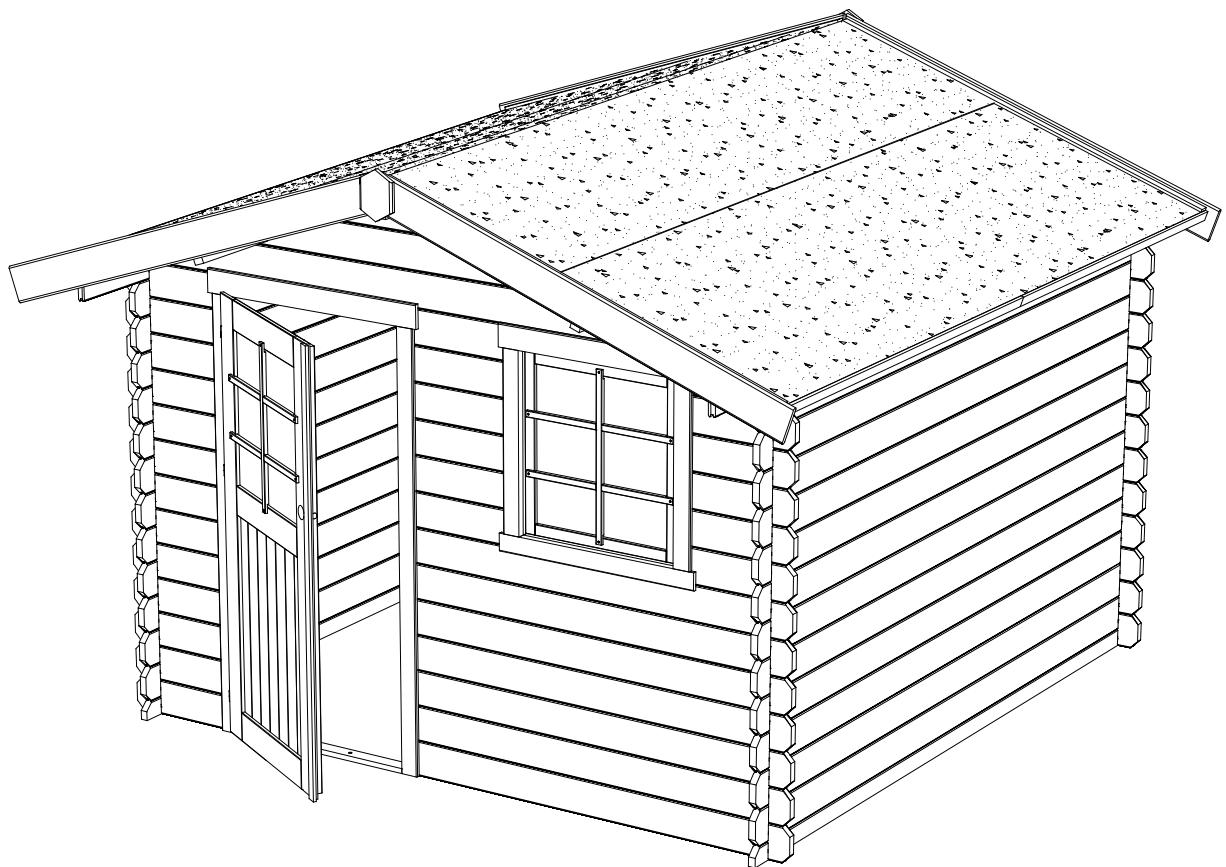
S8092-K28-1

10

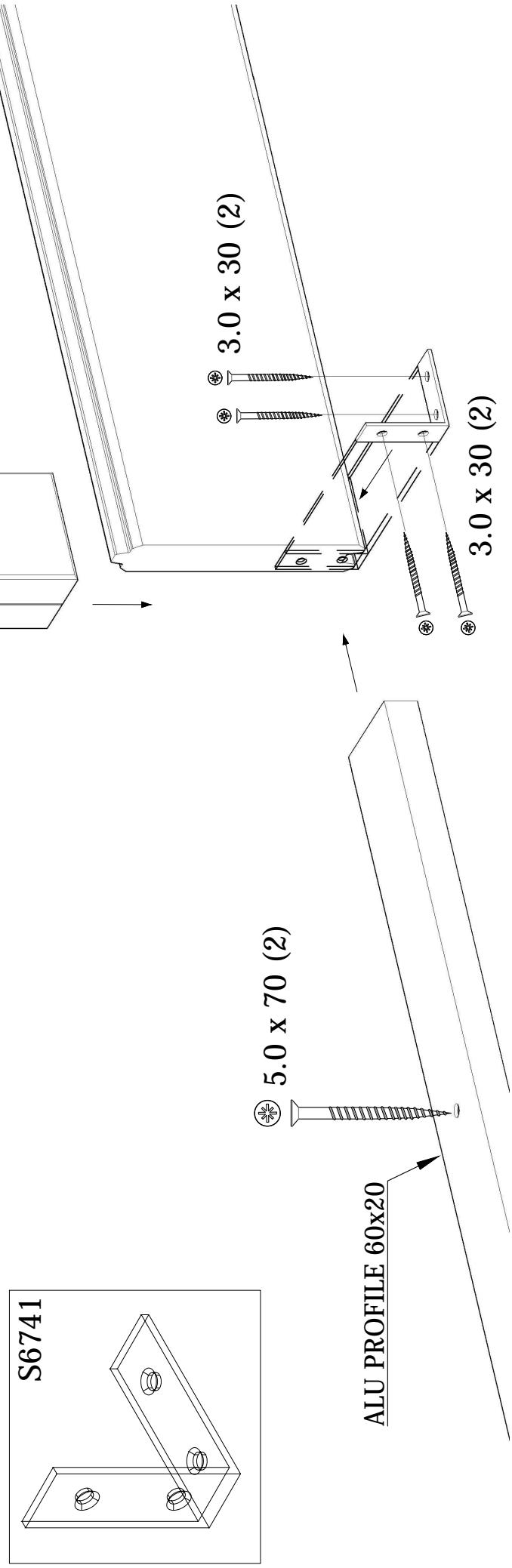
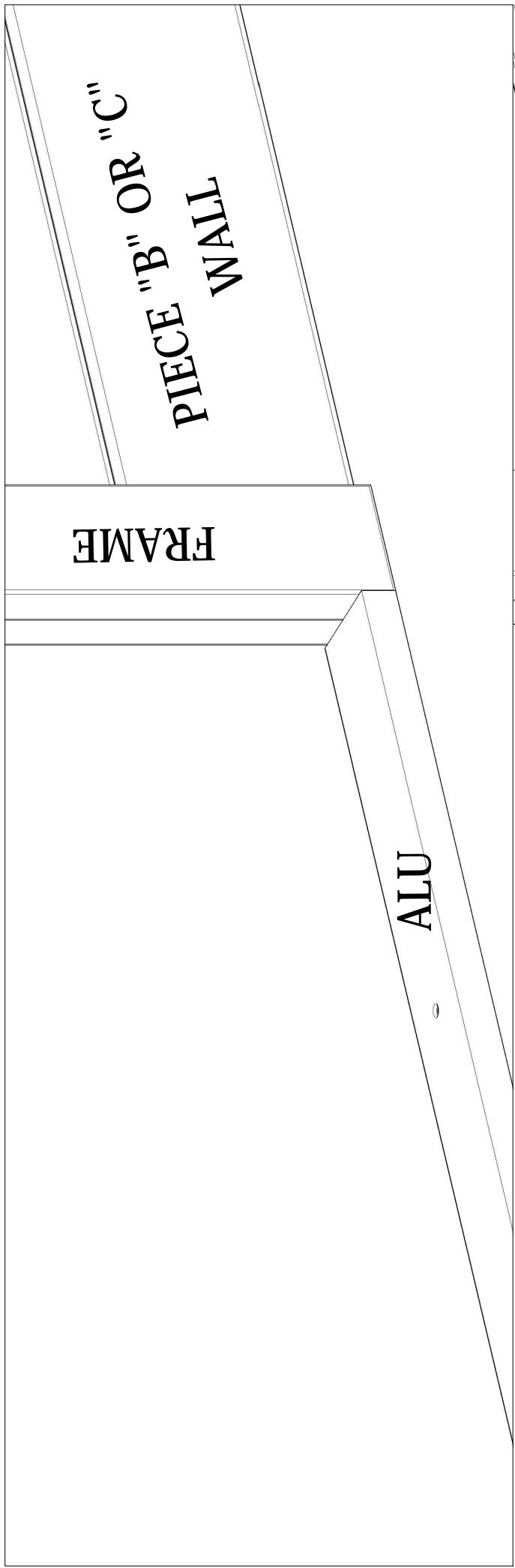


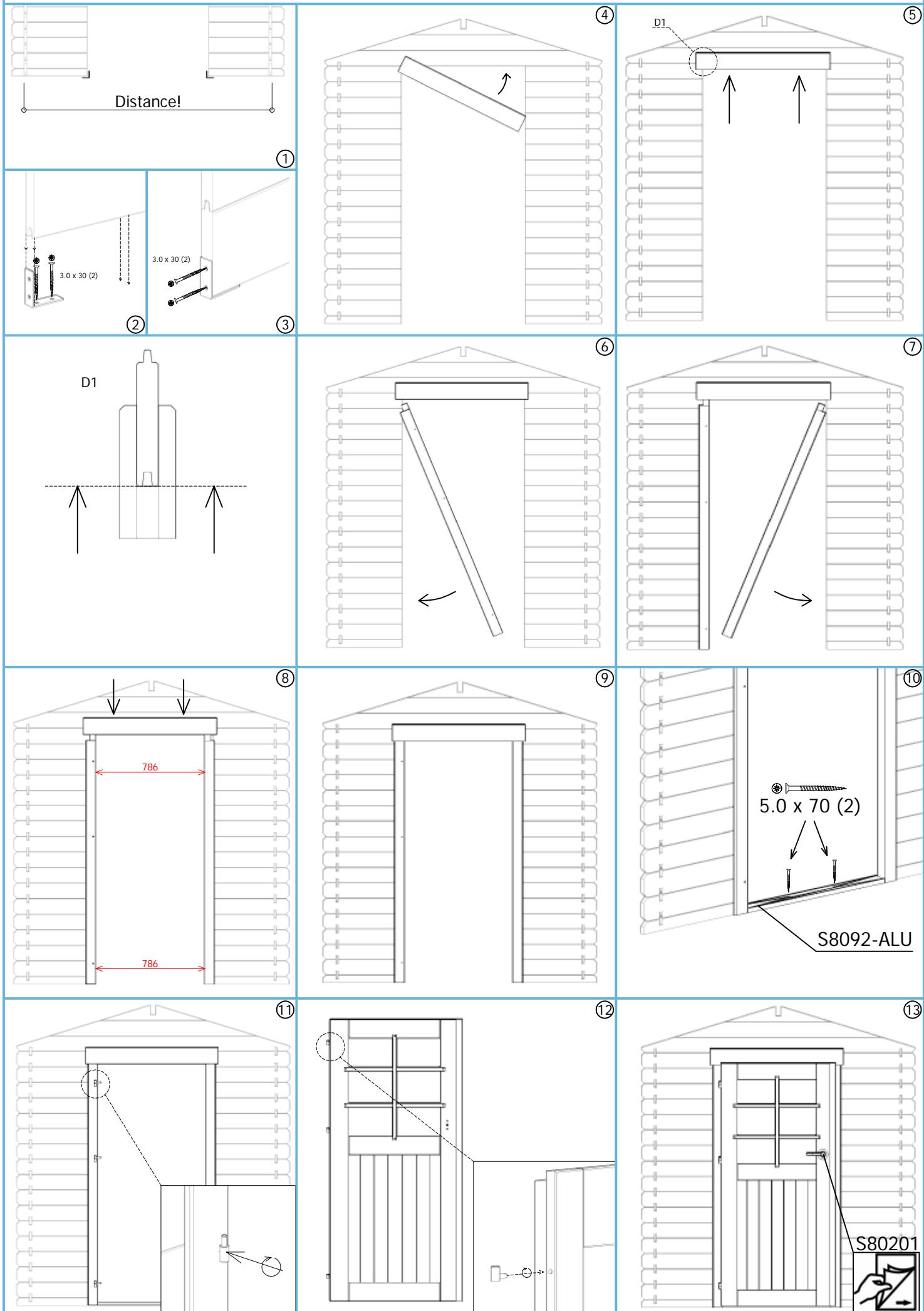
S8092-1

11

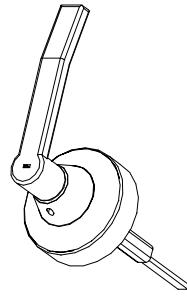
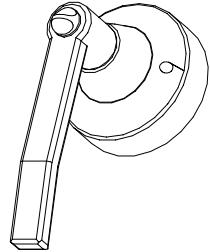
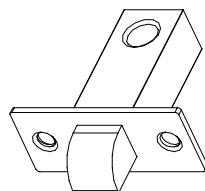
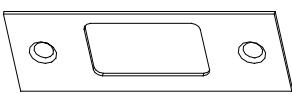
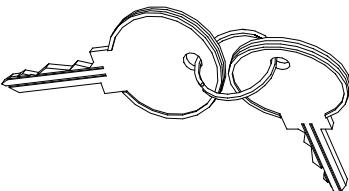
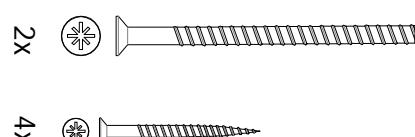


LOW ENTRY





INHOUD / CONTENU / CONTENTS / CONTENIDO / INDICES / INDICE

A**B****C****D****E****F****NL:**

- Om de chalet te sluiten dient u de knop om te draaien aan de binnenzijde van de deur.
- Om te openen dien u de sleutel te gebruiken aan de buitenkant van de deur.

FR:

- Pour fermer à clé, tournez le bouton de la poignée à l'intérieur du chalet.

GB:

- Turn the button on the door handle inside the cabin to lock the door.

PT:

- Use the key outside the cabin to unlock the door.

SP:

- Para cerrar la cabana, debe girar el botón por la parte interior de la puerta.

DE:

- Para abrir la cabana, debe utilizar la llave por la parte exterior de la puerta.

ES:

- para fechar o pavilhão utilize a chave no interior da porta.

IT:

- Para abrir o pavilhão utilize a chave no exterior da porta.

CZ:

- Pokud chcete záhradní domek zamknout, stiskněte pouze kláštko, které je na vnitřní straně zámkůvky a dveře zavřete. (Bitte dar auf achten, dass der Schlüssel nicht im Innenraum liegt.)
- Zum öffnen der Tür, betätigen Sie nur einmal kurz den Schlüssel auf der Außenseite.

